

導讀

Èr Kuāfù zhú rì
二 夸父逐日

Xiāng chuán zài běi fāng de dà hǎi zhōng yǒu yí zuò míng jiào Yōudū de
相傳在北方的大海中，有一座名叫幽都的

dà shān Nà li shì gè hēi àn de shì jiè dòng wù quán shì hēi sè de
大山。那裏是個黑暗的世界，動物全是黑色的，

lián rén yě shì Yōudū de rén gè gè dōu shì shēn cái gāo dà de jù rén
連人也是。幽都的人個個都是身材高大的巨人，

qí zhōng yí ge míng jiào Kuāfù Kuāfù bù duàn xiàng shàng tiān qí qiú guāng míng
其中一個名叫夸父。夸父不斷向上天祈求光明

hé wēn nuǎn tiān shén bèi gǎn dòng le jiù mìng lìng tài yáng qù gǎn zǒu hēi
和溫暖，天神被感動了，就命令太陽去趕走黑

àn Kě shì tài yángchéng mǎ chē cóng hǎi shàng chū lai zài tiān kōng bēn
暗。可是，太陽乘馬車從海上出來，在天空奔

chí ér guò yí xià zi yòu huí dào hǎi li Yōudū měi tiān zhǐ yǒu duǎn
馳而過，一下子又回到海裏，幽都每天只有短

zàn de yáng guāng
暫的陽光。



Kuāfù xīn xiǎng Yào shì néng zhuī shàng tài yáng bǎ tā liú xià lái
夸父心想：要是能追上太陽，把它留下來，

jiù néng yǒng yuǎn yōng yǒu guāng míng le Yú shì tā mài kāi jù dà de jiǎo bù
就能永遠擁有光明了。於是她邁開巨大的腳步，

kāi shǐ zhuī gǎn tài yáng Tā fēi kuài de pǎo yí bù jiù tiào guò sān
開始追趕太陽。他飛快地跑，一步就跳過三

tiáo hé yì tái tuǐ jiù kuà guo yí zuò shān kě shì hái shì zhuī bu
條河，一抬腿就跨過一座山，可是還是追不

shàng xiàng xī miàn kuáng bēn de tài yáng
上向西面狂奔的太陽。

Kuāfù zhuī le yì tiān pí juàn jí le Tā fú xià shēn zi
夸父追了一天，疲倦極了。他伏下身子，

jiàng Huáng Hé hé Wèi Shuǐ li de shuǐ dōu hē gān kě shì hái zhǐ bu zhù
將黃河和渭水裏的水都喝乾，可是還止不住

kǒu渴，終於像一座山似的倒了下來，大地轟

rán zuò xiǎng Kuāfù qù shì qián bǎ shǒu zhàng pāo chū shǒu zhàng luò
然作響。夸父去世前，把手杖拋出，手杖落

xia de dì fang zhǎng chu le yí piàn lǜ yè mào mì xiān guǒ lěi lěi
下的地方，長出了一片綠葉茂密、鮮果纍纍

de táo lín wèi hòu lái zhuī xún guāng míng de rén tí gōng le jiě kě
的桃林，為後來追尋光明的人，提供了解渴

xiū xi de dì fang
休息的地方。

Tài yáng kàn le hěn gǎn dòng cóng cǐ měi tiān cóng Dōng Hǎi shēng qǐ
太陽看了很感動，從此每天從東海升起，
zài Xī Shān luò xià dài gěi rén men yì zhěng tiān de guāng míng hé wēn nuǎn
在西山落下，帶給人們一整天的光明和溫暖。

1 幽都都是個怎樣的地方？夸父怎樣幫助幽都的人？

（請回答問題，並寫下答案。）

2 這個神話表達了古人的甚麼願望？

（請回答問題，並寫下答案。）